



Bord tat-Tmexxija

BAGĦT PRELIMINARI 2012

CT/CA-005/2011/01MT

ADOTTAT MILL-BORD AMMINISTRATTIV TA'Ċ-ĊENTRU NHAR L-24 TA' MARZU 2011.

WERREJ

I. INTRODUZZJONI

A – INTRODUZZJONI ĠENERALI

B – ALLINJAMENT TAL-PREZZIJET U TAL-ISPEJJEŻ

Ċ – DĦUL

D – INFIQ

E – ATTIVITAJIET

II. DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL U L-INFIQ – ҒARSA ĠENERALI

III. DIKJARAZZJONI TAD-DĦUL 2012

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2012

ANNEX 1 PJAN TA' STABILIMENT

I. INTRODUZZJONI

A. Introduzzjoni ġenerali

Il-baġit 2012 jinkludi:

- B. Id-deskrizzjoni tax-xogħol taċ-Ċentru bl-allinjament tal-prezzijiet u l-ispejjeż għas-sena 2012.
- C. Id-dhul taċ-Ċentru kif stabbilit fl-Artikolu 10(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003, li jinkludi pagamenti magħmulin mill-korpi li ċ-Ċentru jaħdem għalihom, u mill-istituzzjonijiet u l-korpi li magħhom sar qbil fuq kollaborazzjoni bħala kumpens għal xogħol imwettaq minnu, inkluż attivitajiet interistituzzjonali, u sussidju tal-Komunità.
- D. L-infiq taċ-Ċentru, analizzat skont it-titlu; u
- E. L-analiżi tal-infiq taċ-Ċentru skont l-attività. Din il-parti turi r-rabta bejn l-abbozz preliminari tal-Programm ta' F'idma 2012, tidentifika r-riżorsi allokatu għal kull attività sabiex jintlaħqu l-oġettivi strateġiċi taċ-Ċentru, u l-istruttura tal-baġit konvenzjonali.

L-ammonti kollha f'dan id-dokument tal-baġit huma mfissra f'euro.

B. Allinjament tal-prezzijiet u l-ispejjeż

Bħal fis-snin preċedenti, il-klijenti taċ-Ċentru ġew mitluba jipprovdu tbassir għal dan l-abbozz preliminari tal-baġit. Il-punt tat-tluq għat-tbassir tal-2012 kien il-prezzijiet il-godda għall-2011 approvati mill-Bord ta' Tmexxija. Għandu jiġi nnotat li bosta klijenti enfasizzaw l-inċertezza tat-tbassir tagħhom, l-aktar minhabba l-fatt li l-baġits tagħhom għall-2012 kienu għadhom ferm il-bogħod milli jkunu decizi. It-tbassir tal-volumi tat-traduzzjoni għall-2012 naqsu meta mqabblin mar-riżultati għall-2010 u t-tbassir għall-2011. It-tbassir fid-dhul għall-2012 lahaq biss EUR 42.4 miljun – tnaqqis ta' EUR 8.7 miljun meta mqabbel mar-riżultat għall-istess titli fl-2010¹.

L-ewwel rispons għal tnaqqis tant kbir huwa ovvjament tnaqqis fl-ispejjeż, fejn xieraq. Il-miżuri adottati huma spjegati fid-dettall fis-sezzjoni D. Infiq. L-ewwel pass kien ir-reviżjoni tal-impjegar tal-persunal, b'mod speċjali fid-dawl tar-riorganizzazzjoni li qiegħda ssir f'dipartiment wieħed. Ir-riżultat tar-reviżjoni kien id-deċiżjoni li jitnaqqas in-numru ta' persunal bħala l-ewwel rispons neċessarju u xieraq għal-livell il-baxx tad-dhul. Kategoriji affettwati kienu aġenti temporanji, persunal b'kuntratt u persunal tal-aġenzija.

Barra minn hekk, iċ-Ċentru għażel li jsir tnaqqis kbir ħafna fl-ispejjeż fi ħdan il-Kapitolu 21, ipproċessar ta' dejta. Dan ifisser li bosta proġetti ġew sospizi. Madankollu, iċ-Ċentru jqis li l-aktar proġett kruċjali għaż-żieda fil-kompetittività taċ-Ċentru, li jinvolvi l-preparazzjonijiet għal u l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-Portal Korporattiv taċ-Ċentru – il-programm e-CdT – għandu jtkompla fl-2012 permezz ta' modi ta' finanzjament oħrajn.

Huwa ċar li, numru aktar baxx ta' paġni li għandhom jiġu tradotti jnaqqas ukoll il-ħtieġa għal tradutturi fuq bażi 'freelance', b'hekk jitnaqqas b'mod awtomatiku l-baġit għat-Titlu 3.

Dan it-tnaqqis fl-ispejjeż, għalkemm impenjattiv u mifruq, ma kienx biżżejjed biex inaqqas id-diskrepanza bejn inqas dhul u l-ispejjeż. Għaldaqstant, fl-isforz kontinwu tal-allinjament tal-prezzijiet u l-ispejjeż, iċ-Ċentru kellu jirrevedi wkoll il-prezzijiet għall-2012. Ir-reviżjoni kellha l-għan li ssib livell ta' prezz li jippermetti li iċ-Ċentru jzomm il-kwalità meħtieġa għall-operazzjonijiet, filwaqt li jippermetti li t-tnaqqis fl-ispejjeż jirrappreżenta l-parti ewlenija tal-allinjament tal-prezzijiet u l-ispejjeż.

¹ Titli ta' dhul 1-4, inkluż Pagamenti mill-aġenziji, ufficij, istituzzjonijiet u korpi, kooperazzjoni interistituzzjonali u Dhul ieħor, iżda bl-esklużjoni ta' Eċċess li jingarr mis-sena finanzjarja preċedenti, Rifuzjonijiet lill-klijenti u rifuzjonijiet straordinarji.

Ir-riżultat kien prezz issuġġerit għal dokumenti ta' EUR 95 kull paġna, żieda ta' EUR 2, u prezz issuġġerit għal trademarks ta' EUR 36 kull paġna, żieda ta' EUR 4. Anki b'dawn iż-żidiet, il-prezzijiet għadhom iktar baxxi mill-prezzijiet issuġġeriti fil-PDB 2011².

Ir-reviżjoni semiannwali fl-2011 sejra ssir fil-ħin għar-reviżjoni tat-tbassir għall-2012 li għandha ssir f'Lulju-Awwissu 2011.

Għaldaqstant, il-prezzijiet għall-2012 huma kif ġejjin:

Prodotti	Dokument normali (EUR)	Dokumenti programmati (EUR)	Dokumenti urgenti (EUR)
Traduzzjoni (prezz għal kull paġna)	95.00		
Modifika (prezz għal kull paġna)	180.00	- 25%	+ 25%
Reviżjoni (prezz għal kull paġna)	48.50		
Editjar (prezz għal kull paġna)	60.00		
Trademarks u disinni (prezz għal kull paġna)	EUR 36.00 (minimu ta' 500 000 paġna)		
Servizzi oħrajn (standardizzazzjoni, terminoloġija, eċċ.)	900 EUR kull persuna kuljum		
Lista ta' termini	5.00 EUR għal kull kelma		

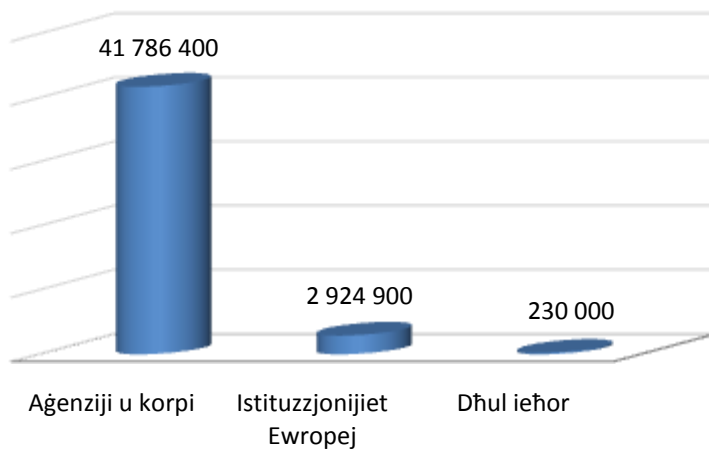
Żidiet fuq il-prezz:

Tip ta' dokument	EUR
Format kumpless (prezz addizzjonali kull paġna)	5.00
Dokument kunfidenzjali (prezz addizzjonali kull paġna)	5.00
Lingwa mhux tal-UE (prezz addizzjonali kull paġna)	4.00

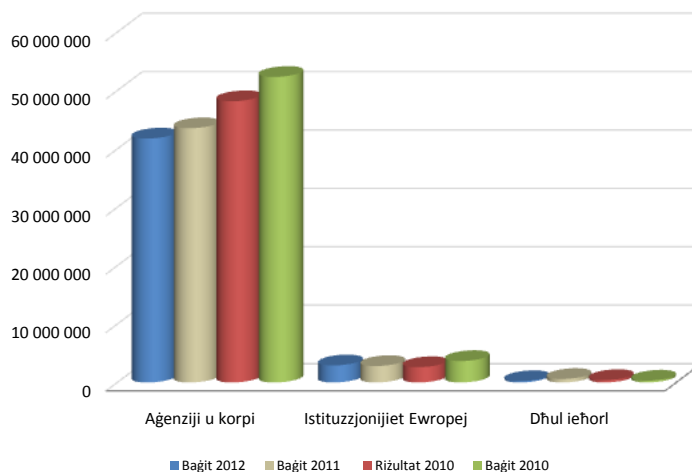
C. Dħul

Il-prezzijiet riveduti għad-dokumenti u trademarks, b'żidiet ta' 2.1 % u 12.5 %, rispettivament, iġibu t-tbassir tad-dħul għal EUR 44 941 300. L-effett tal-prezzijiet issuġġeriti huwa ta' EUR 2.5 miljun. Id-dħul imbassar huwa analizzat kif ġej:

² Il-prezzijiet fil-PDB ġew riveduti 'l isfel fil-baġit 2011.



lċ-ċart ta' hawn taħt turi t-tbassir fid-dhul għall-2012 meta mqabbel mal-baġits tal-2011 u tal-2010, u r-riżultat tal-2010, jiġifieri:



L-isforzi kontinwi tat-tmexxija taċ-Ċentru sabiex tnaqqas l-eċċess fil-baġit u jintlaħaq riżultat baġitarju bilanċjat irriżultaw f'bosta proposti għal allinjament tal-ispejjeż u l-prezzijiet f'dawn l-aħħar baġits. lċ-ċart ta' hawn fuq turi parti mir-riżultat bil-bidla fid-dhul mill-2010 sal-2011. Din il-bidla hija dovuta, l-ewwel nett, għall-effetti tal-politika tal-prezzijiet il-ġodda introdotta fl-2011, li permezz tagħha, iċ-Ċentru kiseb tnaqqis sostnazzjali fil-prezz għat-traduzzjoni tat-trademarks, u t-tieni nett, għal tnaqqis fil-volum ta' trademarks. Għall-2012, it-tbassir għat-trademarks huwa kemmxejn oġġla milli għall-2011. Madnakollu, meta mqabbel mar-riżultat għall-2010, il-baġit għall-2012 jara li l-volum ta' trademarks jonqos b'madwar 40 000 paġna u l-volum ta' dokumenti normali jonqos b'madwar 2 000 paġna. Fir-rigward tad-dhul mill-istituzzjonijiet Ewropej u dhul ieħor, id-dhul baqa' xi ftit jew wisq mhux mibdul tul dawn l-aħħar snin.

Miċ-ċart, jidher li t-tnaqqis fid-dhul fl-2012 kien ikun ferm ikbar mingħajr iż-żieda fil-prezzijiet issuggerita. Huwa ċar ukoll li reazzjoni għal tali differenza teħtieġ sforz kbir, u mhuwiex possibbli li jitnaqqas l-infiq bl-ammont sħiħ fi tnaqqis ta' darba mingħajr mal-kwalità tax-xogħol titpogġa f'riskju. Fil-baġit, l-effett taż-

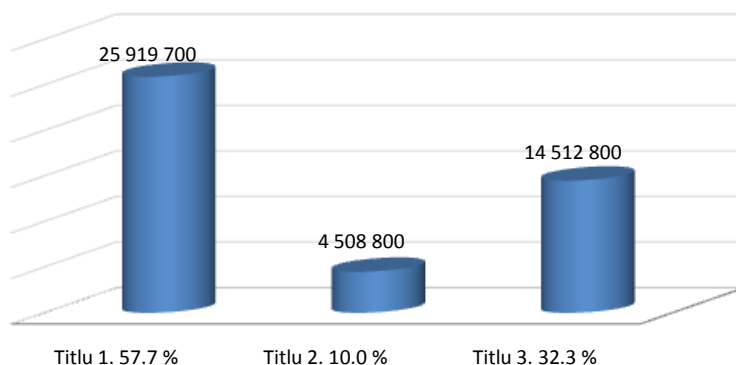
żieda fil-prezzijiet issuġġerita hija murija f'linji separati: waħda f'Titlu 1 u waħda f'Titlu 3. Il-baġit għal kull klijent b'hekk jikkorrespondi għat-tbassir tal-klijent stess.

Sa mill-baġit tal-2011, tliet klijenti ġodda ffirmaw ftehimiet maċ-Ċentru. F'dan il-baġit, ġew introdotti żewġ linji baġitarji; it-tielet linja sejra tiġi introdotta fl-ewwel baġit emendatorju 2011. Barra minn hekk, saret korrezzjoni fir-rigward tal-baġit 2011, li fih l-EASO tpoġġa taħt linja baġitarja hażina.

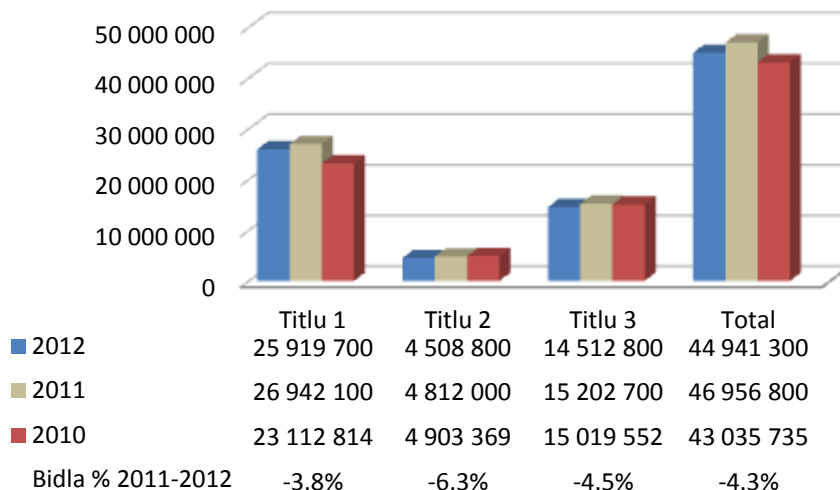
1044	Impriza Konġunta tal-Kunsill Konsultattiv dwar Inizjattiva tan-Nanoelettronika Ewropea (ENIAC JU)	p.m.
1045	Uffiċċju ta' Appoġġ Ewropew fil-qasam tal-Ażil (EASO) – <i>assenjat in-numru 1044 fil-baġit tal-2011</i>	p.m.
1046	Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)	9 600
	Aġenzija Ewropea għat-Titoli u s-Swieq (ESMA) – <i>sejra tiddaħhal fil-baġit emendatorju 2011</i>	

D. Infiq

Kif spjegat fis-sezzjoni A, l-eżerċizzju bir-reqqa taċ-Ċentru li jallinja l-ispejjeż mad-dħul affettwa t-titli kollha. L-ispejjeż huma analizzati kif ġej, bil-perċentwali juru s-sehem mill-baġit ta' kull titlu:



Meta mqabbel mal-2011, it-Titlu 1 tnaqqas bi 3.8 %, it-Titlu 2 tnaqqas b'6.3 % u t-Titlu 3 b'4.5 %. Il-kompożizzjoni tal-ispejjeż skont it-titlu u tqabbel mal-baġit tal-2011 u r-riżultat tal-2010 huma murija hawn taħt. It-Titlu 10 ma fih ebda approprijazzjoni fil-baġit tal-2012 jew tal-2011, u għalhekk ma għandux jiġi inkluż fiċ-ċart.



Titlu 1, PERSUNAL

Għat-Titlu 1, Persunal, ir-reviżjoni tal-pjan ta' stabbiliment tal-persunal u l-użu ta' persunal b'kuntratt u persunal tal-aġenzija, ippermetta tnaqqis sinifikanti fl-infiq, filwaqt li l-fokus xorta waħda nżamm fuq kwalità tajba. Ir-reviżjoni rrizultat f'kancellazzjoni ta' ħames karigi, minn 225 kariga għal 220 kariga. Fi tmiem l-2010, imtlew 215-il kariga. Il-karigi affettwati huma karigi ta' assistenti temporanji, ta' grad 1 u 3. Barra minn dawn il-bidliet, ir-reviżjoni mwettqa għall-baġit tal-2011 għad għandha effett 'l isfel fuq l-ispejjeż fuq il-persunal.

Għall-persunal b'kuntratt, ir-reviżjoni mwettqa għall-2012 tfisser li n-numru mbassar ta' aġenti b'kuntratt huwa l-istess bħal dak għall-2010, jiġifieri 10 persuni. Bi tfaddil addizzjonali fuq persunal tal-aġenzija, kwazi nofs meta mqabbel mar-rizultat fl-2010, l-isforzi sfieqa taċ-Ċentru f'Titlu 1 huma ċari.

B'kollox, il-baġit għat-Titlu 1 għall-2012 huwa 12.1 % oġhla mir-rizultat għall-2010, iżda 3.8 % iktar baxx mill-baġit għall-2011. Iż-żieda mill-2010 hija dovuta prinċipalment għall-fatt li l-pjan ta' stabbiliment tal-persunal ma ntlahaqx fl-2010, għalkemm ir-reklutaġġ ma waqafx matul is-sena. Fatturi oħrajn huma spejjeż oġhla għal infrastruttura soċjo-medika, prinċipalment il-partecipazzjoni fil-Kumitat għall-Attivitajiet Soċjali, u s-servizzi esterni, bħal ċentru ta' kura għat-tfal żgħar.

Titlu 2, BINI, APPARAT U INFIQ OPERATTIV MIXXELLANJU

Għat-Titlu 2, Bini, apparat u infiq operattiv mixxellanju, iċ-Ċentru kien kapaci jnaqqas l-infiq tiegħu bi 8.0% meta mqabbel mar-rizultat għall-2010, u b'6.3% meta mqabbel mal-baġit tal-2011. L-isforzi ewlenin biex inaqqsu l-ispejjeż saru fil-Kapitolu 21, l-proċessar ta' dejta. It-tnaqqis meta mqabbel mal-2011 huwa ta' 12.7%, madwar EUR 300 000, u 18.1 %, madwar EUR 470 000, inqas mir-rizultat għall-2010. Għaldaqstant, iċ-Ċentru jimmira li jissuġġerixxi modi oħrajn ta' ffinanzjar tal-aktar proġett importati għall-futur taċ-Ċentru: il-preparazzjoni għal u l-iżvilupp u l-implimentazzjoni tal-Portal Korporattiv taċ-Ċentru (il-programm e-CdT). Dan il-programm se jippermetti li iċ-Ċentru sabiex jindirizza l-isfidi tas-sinjuri li għejjin, sabiex iwieġeb saħansitra aħjar għall-ħtiġijiet prezenti u futuri tal-klijenti, u sabiex tiżdied il-kompetittività taċ-Ċentru.

Fir-rigward tal-Kapitolu 20, Investiment fil-proprietà immobbli, il-kiri ta' bini u spejjeż assoċjati, l-2012 tara żieda ta' 2.0 % meta mqabbla mal-baġit 2011 u żieda ta' 4.4 % meta mqabbla mar-rizultat tal-2010. Dan huwa dovut għal ħafna mill-kuntratti fit-titlu li għandu klawnsoli ta' indiċi. Il-kapitolu l-oħrajn jaraw xi żidiet fl-2012, l-aktar minhabba li sar xi tnaqqis fl-2011 u żidiet huma meħtieġa sabiex jiġi żgurat li l-operazzjonijiet jaħdmu tajjeb.

Titlu 3, INFIQ OPERATTIV

Għat-Titlu 3, Infiq operattiv, l-ispejjeż huma mistennija li jkunu 3.4 % inqas mir-riżultati għall-2010 u 4.5% inqas milli fil-baġit għall-2011. It-tbassir ġie rfinut bit-tqabbil tal-volumi tradotti fl-2010 mat-tbassir għall-2012, li għalihom, it-tbassir dettaljat mill-klijenti huwa ta' siwi kbir. Kemm il-volum tat-trademarks kif ukoll il-volum ta' dokumenti qegħdin jonqsu meta mqabbel mal-2010. Il-fatt li ebda traduzzjoni ta' listi ta' termini ma għadha mbassra għall-2012 jikkontribwixxi għat-tnaqqis possibbli fl-ispejjeż għal dan it-titlu.

Titlu 10, RISERVI

Għat-Titlu 10, Riservi, ma hemm ebda approprijazzjoni fil-baġit 2012. Il-kontribuzzjoni tal-iskema tal-pensjoni tal-Komunità għall-2012, EUR 3.59 miljun, hija nkluża fit-Titlu 1, u ma hemmx bżonn li l-fond ta' prefinanzjament jiżded.

E. L-attivitajiet taċ-Ċentru

lċ-Ċentru ddefinixxa erba' attivitajiet: 1) Attività ewlenija: Traduzzjoni; 2) Attivitajiet ta' appoġġ; 3) Attivitajiet ta' lħuq; u 4) Attivitajiet ta' tmexxija u superviżjoni. Ir-riżorsi umani u finanzjarji għall-2012 huma diviżi fost kull attività kif muri fit-tabella hawn taħt. Ir-riżorsi finanzjarji fit-Titli 1 u 2 huma maqsumin fuq il-baži tar-riżorsi umani uati għal kull attività. Din il-kalkolazzjoni tqis id-distribuzzjoni differenti tat-tipi ta' karigi u livelli, u għaldaqstant tal-ispejjeż fis-salarji, bejn l-attivitajiet. Id-dettalji huma stabbiliti fl-abbozz preliminari tal-Programm ta' Fidma taċ-Ċentru 2012.

	% tar-riżorsi umani (persunal)	% tar-riżorsi finanzjarji	Riżorsi finanzjarji
Attività ewlenija: traduzzjoni	61.3 %	75.3 %	33 831 462
Attivitajiet ta' appoġġ	28.4 %	14.8 %	6 637 336
Attivitajiet ta' lħuq	2.5 %	3.3 %	1 465 204
Attivitajiet ta' tmexxija u superviżjoni	7.7 %	6.6 %	3 007 298
Total	100 %	100 %	44 941 300

Attività 1: TRADUZZJONI

L-attività ewlenija taċ-Ċentru hija s-servizzi lingwistiċi li jikkonsistu prinċipalment mit-traduzzjoni, emendi, ffassil u reviżjoni ta' dokumenti, kif ukoll mit-trademarks u disinni tal-Komunità, skont il-kriterji tal-kwalità u taż-żminijiet ta' kunsinna (prijorità 1 tal-Istrategija taċ-Ċentru).

Din l-attività tuża 61.3 % tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u tikkonsma 75.3% tal-baġit totali tagħha, jiġifieri l-ammont totali tal-appropriazzjonijiet fil-Kapitolu 30 u l-proporzjon tal-appropriazzjonijiet fit-Titli 1 u 2 tal-attività.

It-tbassir tan-numru totali ta' paġni għall-2012 huwa ta' 789 538, tnaqqis ta' 5.6 % meta mqabbel mal-baġit tal-2011. Madankollu, minkejja r-reviżjoni tal-ispejjeż taċ-Ċentru, kien hemm bżonn ta' zieda fil-prezzijiet sabiex l-ispejjeż jiġu allinjati mad-dhul, it-tnaqqis fid-dhul imbassar huwa inqas, jiġifieri -3.9 %.

	2012	2011	% 2011-2012
Tbassir tan-numru totali ta' paġni	789 538	836 039	-5.6 %
Pagamenti totali għal traduzzjonijiet, terminoloġija u listi u termini ³	43 849 300	45 632 400	-3.9 %

It-tbassir tal-volum tat-traduzzjoni, f'numru ta' paġni, huwa kif ġej:

Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	2 151
Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	2 490
Ċentru Ewropew ta' Monitoraġġ għad-Drogi u d-Dipendenza fuq id-Drogi (EMCDDA)	6 067
Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA)	39 230
Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	7 510
Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (UASI)	36 790
'Editjar lingwistiku' ta' UASI	8 333
Trademarks tal-UASI	525 000
Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO)	1 290
Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol)	13 103
Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Flajja u tax-Xogħol (Eurofound)	8 285
Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Tahriġ Professionali (Cedefop)	1 230
Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)	9 350
Bank Ewropew tal-Investment (BEI)	p.m.
Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA)	5 360
Unità Ewropea ta' Kooperazzjoni Ġudizzjarja (Eurojust)	54
Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	3 441
Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà fl-Avjazzjoni (EASA)	11 045
Aġenzija Ferrovarja Ewropea (ERA)	9 677
Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Netwerk u l-Infurmazzjoni (ENISA)	215
Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	2 400
Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni ta' Kooperazzjoni Operattiva fil-Fruniteri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (Frontex)	2 778
Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura (EACEA)	8 602
Aġenzija Eżekuttiva għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (EACI)	355
Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	1 183
Aġenzija Eżekuttiva għas-Saħħa u l-Konsumaturi (EAHC)	1 398
Awtorità ta' Viġilanza tal-GNSS Ewropea (GSA)	264
Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA)	54
Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA)	32 850
Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (CFCA)	2 214
Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni (Fusion for Energy – F4E)	538
Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (EUSC)	p.m.
Aġenzija Eżekuttiva tan-Netwerk Trans-Ewropew tat-Trasport (TEN-T EA)	373
Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	945
Aġenzija Ewropea Eżekuttiva tal-Kunsill tar-Riċerka (ERCEA)	638
Aġenzija Eżekuttiva tar-Riċerka (REA)	226
Impriza Kongunta għal Sema Nadif (CSJU)	165

³ Dñul preliminari minn ftehim ta' ospitar ma' klient wiehed huwa eskluż, minħabba li ma għandux x'jaqsam ma' traduzzjoni.

Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)	2 320
Impriża Kongunta ta' SESAR (SJU)	314
Is-Supervizur Ewropew tal-Protezzjoni tad-Dejta (EDPS)	18 915
Impriża Kongunta sabiex timplimenta Inizjattiva ta' Teknoloġija Kongunta f'Sistemi ta' Kompjuters Embedded (ARTEMIS)	p.m.
Impriża Kongunta ta' Inizjattiva dwar Mediċini Innovattivi (IMI)	p.m.
Impriża Kongunta għaċ-Ċelloli tal-Fjuwil u l-Idroġenu (FCH JU)	p.m.
Impriża Kongunta tal-Kunsill Konsultattiv dwar Inizjattiva tan-Nanoelettronika Ewropea (ENIAC JU)	p.m.
Uffiċċju ta' Appoġġ Ewropew fil-qasam tal-Ażil (EASO)	p.m.
Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)	138
Il-Kummissjoni Ewropea – DĠ Impjiegi	13 340
Il-Parlament Ewropew	p.m.
Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea	2 667
Qorti Ewropea tal-Awdituri	688
Kumitat tar-Regjuni tal-Unjoni Ewropea	p.m.
Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	p.m.
Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	p.m.
Bank Ċentrali Ewropew	793
Ombudsman Ewropew	4 760
Total pages	789 538

Attività 2: APPOĠĠ AMMINISTRATTIV U TEKNIKU

Minhabba li ċ-Ċentru huwa korp awtonomu tal-Komunità, għandu jimplementa funzjonijiet ta' appoġġ amministrattiv u tekniku għar-riżorsi umani, akkwisti, kontabilità b'saħħitha u affidabbli, infrastruttura u loġistika, u b'mod partikolari jipprovdi kwalunkwe għajnuna meħtieġa mill-attivitajiet operattivi ewlenin tiegħu.

L-appoġġ amministrattiv u tekniku taċ-Ċentru juża 28.4 % tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u jikkonsma 14.8 % tal-baġit totali tiegħu, jiġifieri, il-proporzjon tal-approprijazzjonijiet tal-attività fit-Titli 1 u 2.

Attività 3: ILHUQ ESTERN

Dawn l-attivitajiet huma maħsubin sabiex jappoġġaw liċ-Ċentru u lill-proċess ta' traduzzjoni tiegħu, l-aktar permezz tal-komunikazzjoni mal-klijenti taċ-Ċentru u ma' oħrajn b'interess. Huwa relatat ukoll mat-tieni missjoni taċ-Ċentru: li jikkontribwixxi għar-razzjonalizzazzjoni tar-riżorsi u l-proċeduri ta' armonizzazzjoni fil-qasam tat-traduzzjoni tal-Komunità permezz ta' kooperazzjoni interistituzzjonali.

Din l-attività tuża 2.5 % tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u tikkonsma 3.3 % tal-baġit totali tiegħu, jiġifieri l-approprijazzjonijiet kollha fil-Kapitolu 31 u l-proporzjon tal-approprijazzjonijiet fit-Titli 1 u 2 tal-attività.

Attività 4: ĠESTJONI U SUPERVIŻJONI

It-tmexxija taċ-Ċentru hija obligata li tiżgura li jkun hemm konformità mar-Regolamenti tal-Persunal u mar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-korpi u l-istituzzjonijiet tal-UE, sabiex tkun żgurata l-affidabbiltà, il-legalità u regolarità tal-operazzjonijiet tiegħu u l-effikaċja tal-istandards ta' kontroll intern tiegħu, u sabiex ikun żgurat li s-sistema tiegħu ta' ġestjoni tal-kwalità totali tiġi rispettata.

Din l-attività tuża 7.7% tar-riżorsi umani taċ-Ċentru u tikkonsma 6.6% tal-baġit totali tiegħu, jiġifieri l-proporzjon tal-approprijazzjonijiet fit-Titli 1 u 2 tal-attività.

II. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL U L-INFIQ – HARSJA ĠENERALI

Titlu	Intestatura	Sena finanzjarja 2012	Sena finanzjarja 2011	Sena finanzjarja 2010
	DHUL			
1	PAGAMENTI MINN AĠENZIJI U KORPI	41 786 400	43 546 000	48 175 413
2	SUSSIDJU TAL-KUMMISSJONI	p.m.	p.m.	0
3	KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI	2 924 900	2 810 800	2 620 269
4	DHUL IEHOR	230 000	600 000	101 084
5	EĊĊESS LI NGARR MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI	p.m.	p.m.	24 041 195
6	RIFUŻJONIJIET	p.m.	p.m.	-25 093 718
	TOTAL	44 941 300	46 956 800	50 153 046
	INFIQ			
1	PERSUNAL	25 916 300	26 942 100	23 112 814
2	BINI, APPARAT U INFIQ OPERATTIV MIXXELANJU	4 508 800	4 812 000	4 903 369
3	INFIQ OPERATTIV	14 516 200	15 202 700	15 019 552
10	RISERVI	p.m.	p.m.	2 941 164
	TOTAL	44 941 300	46 956 800	55 928 077

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2012

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Sena finanzjarja 2012	Sena finanzjarja 2011	Eżitu 2010
1	PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI			
10	PAGAMENTI MILL-AĠENZIJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI			
100	Pagamenti mill-aġenziji, l-uffiċċji, l-istituzzjonijiet u l-korpi			
1000	Aġenzija Ewropea għall-Ambjent (EEA)	200 000	400 000	433 543
1001	Fondazzjoni Ewropea għat-Taħriġ (ETF)	250 200	259 500	312 289
1002	Ċentru Ewropew ta' Monitoraġġ għad-Drogi u d-Dipendenza fuq id-Drogi (EMCDDA)	661 400	756 400	684 857
1003	Aġenzija Ewropea għall-Mediċini (EMA)	3 466 700	3 485 900	2 610 663
1004	Aġenzija Ewropea għas-Saħħa u s-Sigurtà fuq il-Post tax-Xogħol (EU-OSHA)	703 700	726 600	959 496
1005	Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (OHIM)	4 801 000	5 628 600	4 312 257
1006	Trademarks tal-OHIM	16 800 000	16 653 300	27 610 168
1007	Uffiċċju Komunitarju tal-Varjetajiet tal-Pjanti (CPVO)	120 000	120 000	88 262
1008	Uffiċċju Ewropew tal-Pulizija (Europol)	1 218 600	1 403 300	914 178
1009	Fondazzjoni Ewropea għat-Titjib tal-Kondizzjonijiet tal-Ħajja u tax-Xogħol (Eurofound)	670 300	650 000	576 850
	<i>Artikolu 100 – Total</i>	28 891 900	30 083 600	38 502 563
101				
1010	Ċentru Ewropew għall-Iżvilupp ta' Taħriġ Vokazzjonali (Cedefop)	115 600	115 300	96 135
1012	Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali (FRA)	912 000	1 348 500	1 567 369
1014	Bank Ewropew tal-Investment (BEI)		p.m.	691
1015	Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel (EFSA)	546 400	660 000	497 239
1016	Unità Ewropea ta' Kooperazzjoni Ġudizzjarja (Eurojust)	5 000	5 000	0
1017	Aġenzija Ewropea għas-Sigurtà Marittima (EMSA)	320 000	204 400	163 136
1018	Aġenzija Ewropea tas-Sikurezza tal-Avjazzjoni (EASA)	770 400	2 200 000	633 739
1019	Aġenzija Ferrovarja Ewropea (ERA)	900 000	450 000	225 951
	<i>Artikolu 101 – Total</i>	3 569 400	4 983 200	3 184 260
102				
1020	Aġenzija Ewropea dwar is-Sigurtà tan-Netwerks u l-Infommazzjoni (ENISA)	20 000	100 000	105 018

III. DIKJARAZZJONI TAD-DHUL 2012

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
1	
10	
100	Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
1000	
1001	
1002	
1003	
1004	
1005	
1006	
1007	
1008	
1009	
101	
1010	
1012	
1014	
1015	
1016	
1017	
1018	
1019	
102	
1020	

Titolu Kapitulu Artikolu Punt	Intestatura	Sena finanzjarja 2012	Sena finanzjarja 2011	Eżitu 2010
1 0 2 1	Ċentru Ewropew għall-Prevenzjoni u l-Kontroll tal-Mard (ECDC)	224 000	663 700	548 608
1 0 2 2	Aġenzija Ewropea għall-Ġestjoni tal-Kooperazzjoni Operattiva fil-Fruntieri Esterni tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (Frontex)	259 400	251 100	250 708
1 0 2 3	Aġenzija Eżekuttiva għall-Edukazzjoni, l-Awdjoviżiv u l-Kultura (EACEA)	800 000	989 500	846 706
1 0 2 4	Aġenzija Eżekuttiva għall-Kompetittività u l-Innovazzjoni (EACI)	33 000	37 200	37 740
1 0 2 5	Kulleġġ Ewropew tal-Pulizija (CEPOL)	110 000	110 000	74 715
1 0 2 6	Aġenzija Eżekuttiva għas-Saħħa u l-Konsumaturi (EAHC)	130 000	130 000	84 660
1 0 2 7	Awtorità ta' Viġilanza tal-GNSS Ewropea (GSA)	24 600	20 500	12 442
1 0 2 8	Aġenzija Ewropea għad-Difiża (EDA)	5 000	5 000	3 315
1 0 2 9	Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA)	3 225 300	4 277 700	3 607 010
	<i>Artikolu 1 0 2 – Total</i>	4 831 300	6 584 700	5 570 920
1 0 3				
1 0 3 0	Aġenzija Komunitarja għall-Kontroll tas-Sajd (CFCA)	205 900	150 000	52 998
1 0 3 1	Impriza Kongunta Ewropea għall-ITER u l-Iżvilupp tal-Energija mill-Fużjoni (F4E)	50 000	50 000	20 056
1 0 3 2	Ċentru Satellitari tal-Unjoni Ewropea (EUSC)	p.m.	p.m.	0
1 0 3 3	Aġenzija Eżekuttiva tan-Netwerk Trans-Ewropew tat-Trasport (TEN-T EA)	29 500	34 200	31 684
1 0 3 4	Istitut Ewropew tal-Innovazzjoni u t-Teknoloġija (EIT)	87 900	87 900	0
1 0 3 5	Aġenzija Ewropea Eżekuttiva tal-Kunsill tar-Riċerka (ERCEA)	58 600	44 700	30 783
1 0 3 6	Aġenzija Eżekuttiva tar-Riċerka (REA)	21 000	21 000	3 783
1 0 3 7	Impriza Kongunta "Clean Sky" (CSJU)	8 000	p.m.	3 570
1 0 3 8	Istitut Ewropew għall-Ugwaljanza bejn is-Sessi (EIGE)	215 800	444 000	106 590
1 0 3 9	Impriza Kongunta ta' SESAR (SJU)	29 200	35 000	27 540
	<i>Artikolu 1 0 3 – Total</i>	705 900	866 800	277 003
1 0 4				
1 0 4 0	Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data (KEPD)	1 322 100	1 027 700	633 442
1 0 4 1	Impriza Kongunta għall-implimentazzjoni ta' Inizjattiva Teknoloġika Kongunta f'Sistemi Kompjuterizzati 'Embedded' (ARTEMIS)	p.m.	p.m.	1 785

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
1021	
1022	
1023	
1024	
1025	
1026	
1027	
1028	
1029	
103	
1030	
1031	
1032	
1033	
1034	
1035	
1036	
1037	
1038	
1039	
1040	
1041	

Titolu Kapitulu Artikolu Punt	Intestatura	Sena finanzjarja 2012	Sena finanzjarja 2011	Eżitu 2010
1 0 4 2	Impriża Kongunta ta' Inizjattiva dwar Medičini Innovattivi (IMI)	p.m.	p.m.	5 440
1 0 4 3	Impriża Kongunta taċ-Ċelloli tal-Fjuwil ul-Idroġenu (FCH JU)	p.m.	p.m.	0
1 0 4 4	Impriża Kongunta tal-Kunsill Konsultattiv dwar l-Inizjattiva Ewropea tan-Nanoelettronika (ENIAC JU)	p.m.		0
1 0 4 5	Uffiċċju Ewropew ta' Appoġġ fil-Qasam tal-Ażil (EASO)	p.m.	p.m.	0
1 0 4 6	Aġenzija għall-Kooperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija (ACER)	9 600		0
	<i>Artikolu 1 0 3 – Total</i>	1 331 700	1 027 700	640 667
	KAPITOLU 1 0 - TOTAL	39 330 200	43 546 000	48 175 413
19	DFUL IEHOR RELATAT MAL-AĠENZIJI, L-UFFIĊĊJI, L-ISTITUZZJONIJIET U L-KORPI			
1 9 9	<i>Effett tat-tibdil issuġġerit tal-prezz</i>			
1 9 9 0	Effett tat-tibdil issuġġerit tal-prezz	2 456 200		
	<i>Artikolu 1 9 9 – Total</i>	2 456 200		
	KAPITOLU 1 9 - TOTAL	2 456 200		
	Titolu 1 - Total	41 786 400	43 546 000	48 175 413
2	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI			
2 0	SUSSIDJU MILL-KUMMISSJONI			
2 0 0	<i>Sussidju mill-Kummissjoni</i>			
2 0 0 0	Sussidju mill-Kummissjoni	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 2 0 0 – Total</i>	p.m.	p.m.	0
	KAPITOLU 2 0 - TOTAL	p.m.	p.m.	0
	Titolu 2 - Total	p.m.	p.m.	0
3	KOOPERAZZJONI INTERINSTITUZZJONALI			
3 0	KOOPERAZZJONI INTERINSTITUZZJONALI			
3 0 0	<i>Kooperazzjoni interistituzzjonali</i>			
3 0 0 0	Kummissjoni Ewropea - DG Impjiegi	1 424 000	1 300 000	953 382
3 0 0 1	Parteċipazzjoni fil-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (ICTI)	p.m.	p.m.	0
3 0 0 2	Ġestjoni ta' proġetti interistituzzjonali	739 300	724 400	697 493
3 0 0 3	Parlament Ewropew	p.m.	p.m.	0

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
1042	
1043	
1044	
1045	
1046	
1990	Iż-żieda ssuġġerita tal-prezz sejra x'aktarx tbiddel il-previżjonijiet tal-klijenti. Peress li mhux possibbli għas-Cdt li jipprevedi x'ser ikun eżattament it-tbidil, l-effett taż-żieda ssuġġerita tal-prezz għad-dhul tat-titolu 1 qed tiddaħħal f'dan il-punt.
2	
20	
200	Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
2000	
3	
30	
300	Artikolu 10(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94, kif emendat l-aħħar bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1645/2003.
3000	
3001	
3002	
3003	

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Sena finanzjarja 2012	Sena finanzjarja 2011	Eżitu 2010
3 0 0 4	Kunsill tal-Unjoni Ewropea	248 000	202 100	354 875
3 0 0 5	Qorti Ewropea tal-Awdituri	64 000	74 400	19 996
3 0 0 6	Kumitat tar-Reġjuni tal-Unjoni Ewropea	p.m.	p.m.	0
3 0 0 7	Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew	p.m.	p.m.	0
3 0 0 8	Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 3 0 0 – Total</i>	2 475 300	2 300 900	2 025 747
3 0 1				
3 0 1 0	Bank Ċentrali Ewropew	73 800	59 900	31 759
3 0 1 1	Ombudsman Ewropew	332 000	450 000	562 764
	<i>Artikolu 3 0 1 – Total</i>	405 800	509 900	594 523
	KAPITOLU 3 0 - TOTAL	2 881 100	2 810 800	2 620 269
3 9	DHUL IEHOR RELATAT MAL-KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI			
3 9 9	Effett tat-tibdil issuġerit tal-prezz			
3 9 9 0	Effett tat-tibdil issuġerit tal-prezz	43 800		
	<i>Artikolu 3 9 9 – Total</i>	43 800		
	KAPITOLU 3 9 - TOTAL	43 800		
	Titolu 3 - Total	2 924 900	2 810 800	2 620 269
4	DHUL IEHOR			
4 0	DHUL IEHOR			
4 0 0	Imghaxijiet bankarji			
4 0 0 0	Imghaxijiet bankarji	230 000	600 000	308 803
	<i>Artikolu 4 0 0 – Total</i>	230 000	600 000	308 803
4 0 1	Pagamenti varji mħallsa lura			
4 0 1 0	Pagamenti varji mħallsa lura	p.m.	p.m.	101 084
	<i>Artikolu 4 0 1 – Total</i>	p.m.	p.m.	101 084
	KAPITOLU 4 0 - TOTAL	230 000	600 000	409 887
	Titolu 4 - Total	230 000	600 000	409 887
5	EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI			

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
3 0 0 4	
3 0 0 5	
3 0 0 6	
3 0 0 7	
3 0 0 8	
3 0 1	
3 0 1 0	
3 0 1 1	
3 9 9 0	Iż-żieda ssuġġerita tal-prezz sejra x'aktarx tbiddel il-previżjonijiet tal-klijenti. Peress li mhuwiex possibbli għas-Cdt li jipprevedi x'ser ikun eżattament it-tibdil, l-effett taż-żieda ssuġġerita tal-prezz għad-dhul tat-titolu 3 qed tiddaħħal f'dan il-punt.
4	
4 0	
4 0 0	Dan l-artikolu jkopri l-imgħaxijiet li ċ-Ċentru ser jirċievi fil-kontijiet bankarji tiegħu.
4 0 0 0	
4 0 1	Dan l-artikolu jkopri l-pagament varji mħallsa lura (telefonati privati, eċċ.).
4 0 1 0	
5	

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Sena finanzjarja 2012	Sena finanzjarja 2011	Eżitu 2010
5 0	EĊĊESS MIĠJUB 'IL QUDDIEM MIS-SENA FINANZJARJA PREĊEDENTI			
5 0 0	<i>Eċċess miġjub 'il quddiem mis-sena finanzjarja preċedenti</i>			
5 0 0 0	Eċċess miġjub 'il quddiem mis-sena finanzjarja preċedenti	p.m.	p.m.	24 041 195
	<i>Artikolu 5 0 0 – Total</i>	p.m.	p.m.	24 041 195
	KAPITOLU 5 0 - TOTAL	p.m.	p.m.	24 041 195
	Titolu 5 - Total	p.m.	p.m.	24 041 195
6	RIFUŻJONIJIET			
6 0	RIFUŻJONIJIET LILL-KLIJENTI			
6 0 0	<i>Rifużjonijiet lill-klijenti</i>			
6 0 0 0	Rifużjonijiet lill-klijenti	p.m.	p.m.	-6 822 069
	<i>Artikolu 6 0 0 – Total</i>	p.m.	p.m.	-6 822 069
	KAPITOLU 6 0 - TOTAL	p.m.	p.m.	-6 822 069
6 1	RIFUŻJONIJIET STRAORDINARJI			
6 1 0	<i>Rifużjonijiet straordinarji</i>			
6 1 0 0	Rifużjonijiet lill-Kummissjoni għall-kontribuzzjoni ta' impjegat lill-iskema Komunitarji tal-pensjonijiet 2005-2009	p.m.	p.m.	-11 019 599
6 1 0 1	Rifużjonijiet lill-Kummissjoni għall-kontribuzzjoni ta' impjegat lill-iskema Komunitarji tal-pensjonijiet 1998-2004	p.m.	p.m.	-7 252 050
	<i>Artikolu 6 1 0 – Total</i>	p.m.	p.m.	-18 271 649
	KAPITOLU 6 1 - TOTAL	p.m.	p.m.	-18 271 649
	Titolu 6 - Total	p.m.	p.m.	-25 093 718
	TOTALI GLOBALI	44 941 300	46 956 800	50 153 046

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
5 0	
5 0 0	
5 0 0 0	Eċċess miġjub 'il quddiem mis-sena finanzjarja preċedenti L-Artikolu 16 tar-Regolament Finanzjarju tač-Ċentru tat-22 ta' Diċembru 2003.
6	
6 0	
6 0 0	
6 0 0 0	Pagament imħallas lura tal-bilanċ tal-eżitu għas-sena preċedenti.
6 1	
6 1 0	
6 1 0 0	Rifużjoni straordinarja li saret biss fl-2010.
6 1 0 1	Rifużjoni straordinarja li saret biss fl-2010.

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2012

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
1	PERSUNAL			
11	PERSUNAL B'IMPJIEG ATTIV			
110	<i>Persunal b'impjieg attiv</i>			
1100	Salarji bażiċi	15 095 300	15 264 400	13 611 990
1101	Allowances għall-familja	1 886 500	1 918 400	1 303 596
1102	Allowances ta' espatrijazzjoni u residenza barranija	2 379 500	2 578 700	2 203 296
1103	Allowances segretarjali	29 500	38 700	32 191
	<i>Artikolu 110 - Total</i>	19 390 800	19 800 200	17 151 073
111	<i>Persunal awżiljarju u persunal lokali</i>			
1110	Persunal awżiljarju	p.m.	p.m.	0
1111	Interpreti awżiljarji	p.m.	p.m.	0
1112	Persunal lokali	p.m.	p.m.	0
1113	Apprendisti	13 400	22 300	9 022

IV. DIKJARAZZJONI TAL-INFIQ 2012

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
1	
11	
110	
1100	<p>Rgolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali u l-Kondizzjonijiet tal-impjeg ta' ħaddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 62 u 66 tiegħu. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-salarji bażiċi tal-uffiċjali u l-persunal temporanju.</p> <p>Pjan ta' stabbiliment 2012: 220 post tax-xogħol. Iż-żieda annwali fis-salarji hija kkalkolata abbażi tas-salarji għall-2011 * żieda ta' 1 % (minn Jannar sa Ġunju 2012) u * 1 % ieħor (minn Lulju sa Diċembru 2012). It-tnaqqis fl-2012 huwa minħabba l-pjan ta' stabbiliment tal-persunal li jirriżulta f'nuqqas ta' hames postijiet tax-xogħol.</p>
1101	<p>Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 62, 67 u 68 tagħhom, u t-Taqsima 1 tal-Anness VII tagħhom.</p> <p>Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances tal-familja, il-wild dipendenti u l-edukazzjoni għall-uffiċjali u l-persunal temporanju. it-tnaqqis fl-2012 huwa minħabba l-pjan ta' stabbiliment rivedut.</p>
1102	<p>Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 62, 69 u 68 tagħhom, u t-Taqsima 1 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances tal-espatrijazzjoni u r-residenza barranija għall-uffiċjali u l-persunal temporanju. It-tnaqqis isegwi l-pjan ta' stabbiliment rivedut.</p>
1103	<p>Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 18(1) tal-Anness XIII tagħhom. Dan l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowance segretarjali mħallsa lill-uffiċjali u l-persunal temporanju fil-Kategorija AST impjegati bħala tajpisti shorthand jew tajpisti, operaturi tat-telex, tajpsetters, segretarji eżekuttivi jew segretarji ta' prinċipali, li kienu intitolati li jirċevuha fix-xahar qabel l-1 ta' Mejju 2004.</p> <p>Numru ta' benefiċċjarji fl-2012 = 17, l-applikazzjoni tż-żidiet tas-salarju hija l-istess bħal dawk taħt il-punt 1 1 0 0.</p>
111	
1110	<p>Kondizzjonijiet ta' impjeg ta' ħaddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 3 u t-Titolu III tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri r-rimunerazzjoni (inkluża s-sahra) tal-persunal awżiljarju, u s-sehem ta' min jimpjega tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali tagħhom.</p>
1111	<p>Kondizzjonijiet ta' impjeg ta' ħaddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 3 u t-Titolu III tagħhom. Din l-appropriazzjoni għandha tintuża biss meta d-Direttorat Ġenerali tal-Interpretazzjoni (dak li kien 'SCIC') ma jkunx jista' jipprova r-rizorsi mitluba miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni, b'mod partikolari għall-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija tiegħu.</p>
1112	<p>Kondizzjonijiet ta' impjeg ta' ħaddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 4 u t-Titolu V tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri r-rimunerazzjoni (inkluża s-sahra) tal-persunal lokali, u s-sehem ta' min iħaddem tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali tagħhom.</p>
1113	<p>Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq relatat ma' apprendisti, billi jiġu żviluppanti relazzjonijiet ma' universitajiet, pereżempju.</p> <p>25% tas-salarju bażiku ta' apprendisti AD5/1 * 3 għal perjodu ta' erba' xhur.</p>

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
1115	Persunal kuntrattwali	575 900	1 020 000	421 402
	<i>Artikolu 111 - Total</i>	589 300	1 042 300	430 424
112	<i>Taħriġ professjonali tal-persunal</i>			
1120	Taħriġ professjonali tal-persunal	225 000	230 000	227 036
	<i>Artikolu 112 - Total</i>	225 000	230 000	227 036
113	<i>Kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali ta' min iħaddem</i>			
1130	Assigurazzjoni kontra l-mard	513 800	519 000	486 457
1131	Assigurazzjoni kontra aċċidenti u mard minħabba x-xogħol	116 400	117 600	100 976
1132	Assigurazzjoni kontra l-qgħad	158 200	163 500	123 400
1133	Kostituzzjoni jew żamma tad-drittijiet tal-pensjoni	p.m.	p.m.	0
1134	Kontribuzzjoni għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet	3 593 300	3 449 800	3 263 899
	<i>Artikolu 113 - Total</i>	4 381 700	4 249 900	3 974 732
114	<i>Allowances u għotjiet varji</i>			
1140	Allowances għat-twelid ta' tarbija u mewt u għotjiet	1 000	2 000	198

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
1115	Kondizzjonijiet ta' impjeg ta' haddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 3a u t- Titolu IV tagħhom. L-appropriazzjonijiet huma bbażati fuq għaxar aġenti kuntrattwali fl-2012, meta mqabbel ma' 20 fl-2011. Iż-żieda mill-2010 għall-2011 hija parzjalment minħabba t-trasferiment tal-allowances u l-ispejjeż soċjali lill-ħaddiema kuntrattwali mill-punti 1 1 0 1, 1 1 0 2, eċċ. għall-punt 1 1 1 5.
112	
1120	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 24a tagħhom.
113	
1130	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 72 tagħhom. Regoli dwar l-assigurazzjoni tal-mard għall-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min iħaddem (3.4 % tas-salarju bażiku); il-kontribuzzjoni tal-uffiċjali hija 1.7 % tas-salarju bażiku.
1131	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 73 tagħhom u l-Artikolu 15 tal-Anness VIII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min iħaddem kontra aċċidenti u mard minħabba x-xogħol (0.77 % tas-salarju bażiku). Għandha tiżdied 2 % oħra għall-appropriazzjonijiet ikkalkolati b'dan il-mod (tiżdied ir-rata għal 0.7854 %) biex tkopri l-infiq li mhuwiex kopert bl-assigurazzjoni (Artikolu 73 tar-Regolamenti tal-Persunal).
1132	Kondizzjonijiet ta' impjeg ta' haddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 28a tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex jiġi assigurat il-persunal temporanju kontra l-qgħad Ir-rata applikata: 1.62 % tas-salarju bażiku.
1133	Kondizzjonijiet ta' impjeg ta' haddiema oħra tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 42 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-pagamenti miċ-Ċentru f'isem l-uffiċjali u l-persunal temporanju sabiex jikkostitwixxu jew iżommu d-drittijiet tal-pensjoni tagħhom. fil-pajjiż ta' oriġini tagħhom.
1134	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kontribuzzjoni ta' min iħaddem taċ-Ċentru għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet. il-kontribuzzjoni ta' min iħaddem hija 23.2 % tas-salarji bażiċi, inkluż għall-persunal kuntrattwali, il-kontribuzzjoni tal-persunal tammonta għal 11.6 %.
114	
1140	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 70, 74 u 75 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri: — appropriazzjonijiet għall-ghotjiet ta't-twelid ta' tarbija għal hamest itfal ta' persunal li l-pajjiż ta' oriġini tiegħu m'għandu l-ebda dispożizzjoni għal din it-tip ta' ghotja; — f'każ ta' mewt ta' uffiċjal, il-ħlas tar-rimunerazzjoni sħiħa tal-persuna mejta sal-aħħar tat-tielet xahar wara x-xahar li fih seħħet il-mewt u l-ispejjeż tat-trasport tal-mejjet lejn il-pajjiż ta' oriġini tal-uffiċjal f'każ ta' mewt, l-appropriazzjonijiet korrispondenti ser jiġu trasferiti mill-punt 1 1 0 0.

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
1141	Spejjeż tal-ivvjaġġar għal-lif annwali	261 900	285 800	253 525
1143	Allowances ta' xogħol fiss	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 114 - Total</i>	262 900	287 800	253 723
115	Sahra			
1150	Sahra	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 115 - Total</i>	p.m.	p.m.	0
117	Servizzi supplimentari			
1171	Interpreti freelance u tekniċi ta' konferenzi	p.m.	p.m.	0
1175	Persunal tal-aġenzija	172 700	320 000	352 569
	<i>Artikolu 117 - Total</i>	172 700	320 000	352 569
118	Infiq varju għar-reklutaġġ u t-trasferiment ta' persunal			
1180	Infiq varju għar-reklutaġġ ta' persunal	51 000	104 100	50 131
1181	Spejjeż tal-ivvjaġġar	11 400	18 100	4 054

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
1141	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 8 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar b'rata waħda għall-uffiċjali jew il-persunal temporanju, il-konjuġi u d-dipendenti tagħhom mill-post tal-impjeg tagħhom għall-pajjiż ta' oriġini tagħhom. L-appropriazzjonijiet tnaqqsu wara r-reviżjoni tal-pjan ta' stabbiliment u l-appropriazzjonijiet għall-persunal kuntrattwali.
1143	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 14 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances ta' xogħol fiss għall-uffiċjali jew il-persunal temporanju li regolarment jaħmlu spejjeż ta' rappreżentanza matul il-qagħdi ta' dmirijiethom.
115	
1150	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 56 tagħhom u l-Anness VI tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-pagament b'rata waħda jew pagamenti b'rata ta' kull siegħa għas-sahra maħduma mill-uffiċjali u l-persunal temporanju fil-Kategoriji AST u l-persunal lokali li ma setax jiġi kkompensat b'ħin liberu skont l-arranġamenti normali..
117	
1171	Il-ħlas tal-interpreti freelance impjegati miċ-Ċentru għal konferenzi li mhumiex ta' rutina li għalihom il-Kummissjoni ma tistax tipprovdi servizzi ta' interpretazzjoni.. IMinbarra r-rimunerazzjoni, dan jinkludi l-kontribuzzjonijiet għall-iskema ta' assigurazzjoni fuq il-ħajja u assigurazzjoni kontra l-mard, aċċident jew mewt, u r-rimborż, għal interpreti freelance li l-indirizz tax-xogħol tagħhom mhuwiex fil-post tal-impjeg, tal-ispejjeż tal-ivvjaġġar u l-ħlas ta' allowance fissa tal-ivvjaġġar.
1175	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-użu tal-persunal tal-aġenzija. Kalkolu għal 6 persuni mill-persunal tal-aġenzija (3 postijiet tax-xogħol AST3 għal perjodu ta' sitt xhur, u 3 postijiet tax-xogħol AST1 għal perjodu ta' tmien xhur). Dan huwa tnaqqis minn 4 u 7 postijiet tax-xogħol fl-2011.
118	
1180	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 27 sa 31 u 33 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-infiq involut fi proċeduri ta' reklutaġġ. Għall-2012: stima għal 3 proċeduri ta' għażla: il-pubblikazzjoni, l-ispejjeż tal-ivvjaġġar u l-allowances għal 15-il kandidat għal kull għażla, u l-eżamijiet mediċi, inklużi l-immaġni tar-raġġi X. In-numru ta' għażliet jonqos minn 6 fl-2011.
1181	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom, u l-Artikolu 7 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar tal-uffiċjali u l-persunal temporanju (inklużi membri tal-familji tagħhom) li jidhru jew jitolqu miċ-Ċentru. L-ammont previst mill-ispejjeż medji attwali fl-2010 għal kull membru tal-persunal immultiplikati bi stima realistika għall-2012 għaċ-ċaqliq tal-persunal statutorju. It-tnaqqis fl-2012 huwa spjegat bl-ispiza medja l-aktar baxxa fl-2010, meta mqabbla mal-2009, li kienet il-bażi għall-baġit 2011.

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
1182	Allowances ta' installazzjoni, kolonizzazzjoni ġdida u trasferiment.	65 100	95 300	33 364
1183	Spejjeż tal-ġarr	20 400	40 600	9 263
1184	Allowances temporanji ta' sussistenza ta' kuljum	138 400	200 000	117 565
	<i>Artikolu 118 - Total</i>	286 300	458 100	214 377
119	<i>Reviżjonijiet tas-salarju u aġġustamenti tar-rimunerazzjoni</i>			
1190	Reviżjonijiet tas-salarju	500	600	0
	<i>Artikolu 119 - Total</i>	500	600	0
	KAPITOLU 11 - TOTAL	25 309 200	26 388 900	22 603 934
13	MISSJONIJIET U VVJAĠĠAR FUQ XOGĦOL			
130	<i>Missjonijiet u vvjaġġar fuq xogħol</i>			
1300	Spejjeż ta' missjoni, spejjeż ta' vvjaġġar fuq xogħol u spejjeż oħra ancillari	53 700	90 000	69 379
	<i>Artikolu 130 - Total</i>	53 700	90 000	69 379
131	<i>Missjonijiet u vvjaġġar fuq xogħol marbuta mat-taħriġ</i>			
1310	Spejjeż ta' missjonijiet marbuta mat-taħriġ	49 800	40 000	41 392
	<i>Artikolu 131 - Total</i>	49 800	40 000	41 392
	KAPITOLU 13 - TOTAL	103 500	130 000	110 771
14	INFRASTRUTTURA SOĠJO-MEDIKA			

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
1182	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 5 u 6 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances tal-installazzjoni għall-uffiċjali u l-persunal temporanju li jkun obligat li jbidel ir-residenza wara li jaċċettaw il-ħatra tagħhom jew meta jieqfu b'mod definit mid-dmirijiet tagħhom u jmorru jgħixu x'imkien ieħor. Id-differenzi bejn is-snin jiddependi miċ-ċaqliq kif ukoll mill-orijini tar-reklutati u l-impjegati li jtilqu.
1183	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom, u l-Artikolu 9 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances tal-ġarr tal-uffiċjali u l-persunal temporanju li jkun obligat li jbidel ir-residenza wara li jaċċettaw il-ħatra tagħhom jew meta jiġu trasferiti f'post ġdid jew meta jieqfu b'mod definit mid-dmirijiet tagħhom u jmorru jgħixu x'imkien ieħor. Il-kalkolu huwa bbażat fuq l-ispejjeż medji tal-ġarr fl-2010 * kien hemm 6 li ġarrew fl-2011 * zieda fil-prezz ta' 10 %. L-appropriazzjonijiet għoljin fl-2011 huma minħabba xi spejjeż għoljin mistennija li ser isiru fl-2011 minflok fl-2010. It-tnaqqis fl-2012 huwa minħabba numru aktar baxx ta' ġarr minħabba l-implimentazzjoni sħiħa tal-pjan ta' stabiliment tal-persunal.
1184	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 20 u 71 tagħhom u l-Artikolu 10 tal-Anness VII tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-allowances ta' sussistenza ta' kuljum dovuti lill-uffiċjali u l-persunal temporanju li juru li kienu obligati jbiddu l-post tar-residenza tagħhom wara li aċċettaw id-dmirijiet tagħhom (inkluż it-trasferiment). It-tnaqqis fl-2012 huwa dovut għal numru aktar baxx ta' reklutaġġi.
119	
1190	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikoli 64 u 65 tagħhom. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispiża tar-reviżjonijiet applikati għar-rimunerazzjoni tal-uffiċjali u l-persunal temporanju, u għall-ħlasijiet tas-sahra.
13	
130	
1300	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispiża tat-trasport, il-ħlas tal-allowance ta' kuljum ta' missjoni u l-ispejjeż anċillari jew eċċezżjonali li jsiru mill-persunal staturorju fuq missjoni fl-interessi taċ-Ċentru, f'konformità mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.. It-tnaqqis fl-2012 huwa minħabba l-ottimizzazzjoni tal-organizzazzjoni tal-missjoni li ppermettiet tnaqqis fl-ispejjeż.
130	
1310	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' missjonijiet matul it-taħriġ barra mil-Lussemburgu.
14	

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
140	Infrastruttura soċjo-medika			
1400	Ristoranti u kantins	37 500	39 000	42 591
	<i>Artikolu 140 - Total</i>	37 500	39 000	42 591
141	Servizz mediku			
1410	Servizz mediku	40 800	30 000	26 000
	<i>Artikolu 141 - Total</i>	40 800	30 000	26 000
142	Spejjeż oħra			
1420	Spejjeż oħra	251 400	200 500	210 000
1421	Relazzjonijiet soċjali	24 000	24 000	17 916
	<i>Artikolu 142 - Total</i>	275 400	224 500	227 916
	KAPITOLU 14 - TOTAL	353 700	293 500	296 507
15	MOBBILTÀ			
152	Mobbiltà			
1520	Skambji ta' persunal	p.m.	p.m.	0
1521	L-uffiċjali taċ-Ċentru ssekondati b'mod temporanju lill-amministrazzjonijiet nazzjonali, l-organizzazzjonijiet internazzjonali jew l-istituzzjonijiet tas-settur pubbliku jew l-impriži.	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 152 - Total</i>	p.m.	p.m.	0
	KAPITOLU 15 - TOTAL	p.m.	p.m.	0
16	SERVIZZI SOĊJALI			
160	Servizzi soċjali			
1600	Għotjiet għall-assistenza speċjali	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 160 - Total</i>	p.m.	p.m.	0
162	Spejjeż oħra			

Titulu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
140	
1400	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tat-tmexxija ta' ristoranti, kafetteriji u kantins, b'mod partikolari l-kuntratti tal-manutenzjoni tal-faċilitajiet, il-forniment ta' taġġmir, eċċ. Il-kalkolu huwa bbażat fuq il-konsum fl-2010 * żieda minħabba l-indiċjar fl-2011 u l-2012. It-tnaqqis fl-2012 huwa riżultat tal-azzjonijiet biex jitnaqqsu l-ispejjeż fl-2011.
140	
1410	Regolamenti tal-Persunal tal-uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej, b'mod partikolari l-Artikolu 59 ta' għom u l-Artikolu 8 tal-Anness II ta' għom.
142	
1420	Parteċipazzjoni fil-Kumitat tal-Attivitajiet Soċjali. Il-previżjoni hija bbażata fuq il-previżjoni tal-OIL tal-Kummissjoni.
1421	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tneqġ u tiffinanzja l-inizjattivi kollha mmirati lejha il-promozzjoni tar-relazzjonijiet soċjali bejn il-persunal tad-diversi nazzjonalitajiet u s-sussidji mogħtija lill-persunal, kif ukoll l-ispejjeż involuti fl-organizzazzjoni ta' riċevimenti għall-membri tal-persunal.
15	
152	
1520	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mas-sekondar jew l-assenjament temporanju ta' uffiċjali u persunal temporanju taċ-Ċentru ta' Traduzzjoni lill-korpi nazzjonali jew intenazzjonali.
1521	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mas-sekondar jew l-assenjament temporanju ta' uffiċjali u persunal temporanju taċ-Ċentru ta' Traduzzjoni lill-korpi nazzjonali jew intenazzjonali.
16	
160	
1600	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-assistenza fil-forma ta' flus kontanti li tista' tingħata lil uffiċjali, persuna li qabel kienet uffiċjal jew familjari ta' uffiċjal li miet li jsibu lilhom infushom f'ċirkostanzi diffiċli.
162	

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
1620	Spejjeż oħra	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 162 - Total</i>	p.m.	p.m.	0
163	Ċentru għat-tfal żgħar ħafna			
1630	Ċentru għat-tfal żgħar ħafna	142 900	122 700	99 000
	<i>Artikolu 163 - Total</i>	142 900	122 700	99 000
164	Għajjnuna addizzjonali għall-persuni b'diżabbiltà			
1640	Għajjnuna addizzjonali għall-persuni b'diżabbiltà	4 000	4 000	0
	<i>Artikolu 164 - Total</i>	4 000	4 000	0
	KAPITOLU 16 - TOTAL	146 900	126 700	99 000
17	RICEVIMENTI U RAPPREŻENTANZI			
170	<i>Ricevimenti u rappreżentanzi</i>			
1700	Spejjeż ta' ricevimenti u rappreżentanzi	3 000	3 000	2 602
	<i>Artikolu 170 - Total</i>	3 000	3 000	2 602
	KAPITOLU 17 - TOTAL	3 000	3 000	2 602
19	PENSIJONIJET			
190	Pensjonijiet			
1900	Pensjonijiet u għotjiet ta' separazzjoni	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 190 - Total</i>	p.m.	p.m.	0
	KAPITOLU 19 - TOTAL	p.m.	p.m.	0
	Titolu 1 - Total	25 916 300	26 942 100	23 112 814
2	BINI, TAGHMIR U NFIQ MIXXELLANJU OPERATTIV			
20	INVESTIMENT FIL-PROPRJETÀ IMMOBBLI, KIRI TA' BINI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI			
200	Investiment fil-proprjetà immobbli, kiri ta' bini u spejjeż assoċjati			
2000	Kiri ta' bini u spejjeż assoċjati	1 221 200	1 208 100	1 170 613
	<i>Artikolu 200 - Total</i>	1 221 200	1 208 100	1 170 613
201	Assigurazzjoni			

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
1620	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-assistenza għall-familji, ir-riċezzjoni ta' persunal ġdid, l-għajnuna legali, l-għotjiet għall-gwidi, gl-foġja lis-segretarjat tal-assocjazzjoni tal-ġenituri.
163	
1630	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-sehem taċ-Ċentru tal-ispejjeż tal-kura tat-tfal għall-persunal taċ-Ċentru fiċ-ċentri tat-tfal żgħar li mhumiex ġestiti mill-Kummissjoni. Previżjoni għall- 2012 ipprezentata mill-Parlament Ewropew.
164	
1640	Din l-appropriazzjoni tippermetti r-rimborz lill-persunal b'diżabbiltà li għandu impjeg attiv, il-konjuġi u t-tfal dipendenti, wara li ġew eżawriti l-intitolamenti nazzjonali, tal-ispejjeż (flief l-ispejjeż mediċi) rikonoxxuti bħala meħtieġa, li jirriżultaw mid-diżabbiltà u appoġġati bi provi dokumentati.
17	
170	
1700	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' riċevimenti u rappreżentanzi, u d-diversi riċevimenti.
19	
190	
1900	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-pensjonijiet u l-għotjiet ta' separazzjoni.
2	
20	
200	
2000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-flas ta' kirjiet ta' bini jew partijiet ta' bini u l-ispazji għall-ipparkjar użat miċ-Ċentru tat-Traduzzjoni.
201	

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
2010	Assigurazzjoni	11 000	10 500	9 228
	<i>Artikolu 201 - Total</i>	11 000	10 500	9 228
202	<i>Ilma, gass, elettriku u tiżhin</i>			
2020	Ilma, gass, elettriku u tiżhin	36 600	43 900	42 500
	<i>Artikolu 202 - Total</i>	36 600	43 900	42 500
203	<i>Tindif u manutenzjoni</i>			
2030	Tindif u manutenzjoni	193 000	181 400	182 509
	<i>Artikolu 203 - Total</i>	193 000	181 400	182 509
204	<i>Arredament tal-post</i>			
2040	Arredament tal-post	20 000	20 000	17 336
	<i>Artikolu 204 - Total</i>	20 000	20 000	17 336
205	<i>Sigurtà u sorveljanza tal-bini</i>			
2050	Sigurtà u sorveljanza tal-bini	75 600	69 000	81 279
	<i>Artikolu 205 - Total</i>	75 600	69 000	81 279
206	<i>Akkwist ta' proprjetà immobbli</i>			
2060	Akkwist ta' proprjetà immobbli	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 206 - Total</i>	p.m.	p.m.	0
208	<i>Spiza preliminari għall-akkwist jew il-kostruzzjoni ta' proprjetà immobbli</i>			
2080	Spiza preliminari għall-akkwist jew il-kostruzzjoni ta' proprjetà immobbli	18 000	12 000	5 977
	<i>Artikolu 208 - Total</i>	18 000	12 000	5 977
209	<i>Spejjeż oħra</i>			
2090	Spejjeż oħra	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 209 - Total</i>	p.m.	p.m.	0
	KAPITOLU 20 - TOTAL	1 575 400	1 544 900	1 509 442

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
2010	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-primjums tal-polza ta' assigurazzjoni fir-rigward tal-bini jew partijiet ta' bini wżat miċ-Ċentru.
202	
2020	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' rutina.
203	
2030	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' tindif (tindif regolari, xiri ta' prodotti ta' tindif, hasil, laundry u dry-cleaning, eċċ.), spejjeż ta' manutenzjoni tat-tagħmir u l-installazzjonijiet tekniċi (lifts, tishin ċentrali u installazzjonijiet tal-arja kkondizzjonalta, eċċ.) u l-ispejjeż għar-rimi ta' skart.
204	
2040	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-arredament tal-post u t-tiswijiet tal-bini.
205	
2050	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispiża diversa tal-bini relatata mas-sigurtà u s-sikurezza, b'mod partikolari l-kuntratti li jirregolaw is-sorveljanza tal-bini, il-kiri u r-riforniment ta' teffejja, xiri u manutenzjoni ta' tagħmir ta' kontra n-nar, il-bdil ta' tagħmir għall-uffiċjali li jaġixxu bħala pompiera volontarji, l-ispejjeż għat-twettiq ta' spezzjonijiet statutorji.
206	
2060	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri possibbli ta' bini bħala s-sede taċ-Ċentru.
208	
2080	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tar-rapporti tal-esperti relatati mal-proprjetà immobbli: tliet ġimgħat ta' konsulenza, ir-rata tal-kuntratt qafas, b'sostenn tal-proġett ta' rinnovazzjoni tal-NHE.
209	
2090	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri spejjeż oħra ta' rutina li mhumiex speċifikament previsti, pereżempju spejjeż amministrattivi li mhumiex utilitajiet (ilma, gass u elettriku), manutenzjoni, taxxi muniċipali u spejjeż anċillari.

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
21	IPPROĊESSAR TAD-DEJTA			
210	Teknoloġija tal-informatika			
2100	Xiri, xogħol fuq, servisjar u manutenzjoni tal-hardwer u s-softwer	1 210 000	1 315 000	1 241 103
	<i>Artikolu 210 - Total</i>	1 210 000	1 315 000	1 241 103
212				
2120	Servizzi esterni għall-operat, l-implimentazzjoni, l-iżvilupp u l-manutenzjoni tas-softwer u s-sistemi	907 000	1 110 000	1 344 428
	<i>Artikolu 212 - Total</i>	907 000	1 110 000	1 344 428
	KAPITOLU 21 - TOTAL	2 117 000	2 425 000	2 585 531
22	PROPRJETÀ IMMOBBLI U SPEJJEŻ ASSOĊJATI			
220	Installazzjonijiet tekniċi u tagħmir elettroniku tal-uffiċċju			
2200	Xiri ġdid	5 000	10 000	5 008
2201	Bdil	p.m.	p.m.	0
2202	Kiri	5 000	1 000	0
2203	Manutenzjoni, użu u tiswija	3 000	3 000	202
2204	Tagħmir tal-uffiċċju	5 000	5 000	4 113
	<i>Artikolu 220 - Total</i>	18 000	19 000	9 323
221	Għamara			
2210	Xiri ġdid	20 000	20 000	27 220
2211	Bdil	5 000	5 000	5 938
2212	Manutenzjoni, użu u tiswija	2 000	2 000	0
	<i>Artikolu 221 - Total</i>	27 000	27 000	33 158
223	Vetturi			
2230	Xiri ġdid ta' vetturi	p.m.	p.m.	0
2232	Kiri ta' vetturi	21 900	26 400	22 713
2233	Manutenzjoni, użu u tiswija ta' vetturi	6 000	6 300	2 623

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
21	
210	
2100	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri jew il-kiri ta' hardwer tal-kompjuter, l-iżvilupp tas-softwer, il-manutenzjoni tas-softwer jew l-mballaġġ tas-softwer u d-diversi oġġetti ta' konsum tal-ipproċessar tad-dejta, eċċ. It-tnaqqis fl-2012 huwa minhabba inqas xiri ta' hardwer u softwer wara investimenti akbar fl-2011.
212	
2120	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-persunal operattiv estern (operaturi, amministraturi, inginiera tas-sistemi, eċċ.). Ir-reviżjoni tal-proġetti fid-dawl tad-dhul previst ippermetta tnaqqis ulterjurifl-ispejjeż relatati mal-IT.
22	
220	
2200	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-forniment inizjali tat-tagħmir (magni tal-fotokopji, magni tal-fax, skanners, eċċ.) għall-ħżin tad-dokumentazzjoni, l-arkivjar u l-posta.
2201	Ix-xiri ta' tagħmir u installazzjonijiet skont din l-appropriazzjoni jiddependi mid-dekommissjar, f'konformità mal-proċeduri stabbiliti, tat-tagħmir u l-installazzjonijiet li għandhom jinbidlu.
2202	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-kiri ta' magni tal-fax, magni tal-fotokopji u diversi installazzjonijiet tekniċi.
2203	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-manutenzjoni u t-tiswija tat-tagħmir.
2204	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż mhux previsti relatati mat-tagħmir elettroniku tal-uffiċċju.
221	
2210	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri ta' għamara.
2211	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-bdil ta' għamara b'segwitu tal-awditjar ergonomiku.
2212	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-manutenzjoni u t-tiswija tal-għamara.
223	
2230	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri ta' vettura uffiċjali għaċ-Ċentru.
2232	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-kiri fil-forma ta' kuntratt fit-tul ta' vettura uffiċjali, kif ukoll l-ispejjeż ta' kiri okkażjonali ta' vetturi biex jiġu sodisfatti ċerti htigijiet mhux previsti.
2233	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-manutenzjoni u l-ispejjeż tal-operat ta' vetturi u l-ispejjeż relatati mal-użu tat-trasport pubbliku.

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
	<i>Artikolu 223 - Total</i>	27 900	32 700	25 336
225	<i>Spejjeż tad-dokumentazzjoni u l-librerija</i>			
2250	Stokks tal-librerija, xiri ta' kotba	12 000	12 000	8 120
2251	Tagħmir speċjali għal-librerija, id-dokumentazzjoni u r-riproduzzjoni	p.m.	p.m.	0
2252	Sottoskrizzjoni ta' gazzetti u perjodiċi	9 000	9 000	9 790
2253	Dizzjunarji għat-tradutturi	5 000	5 000	1 477
2254	Ibbajndjar u manutenzjoni tal-kotba.	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 225 - Total</i>	26 000	26 000	19 387
	KAPITOLU 22 - TOTAL	98 900	104 700	87 204
23	SPIŻA AMMINISTRATTIVA ATTWALI			
230	<i>Kartolerija u provvisti tal-uffiċċju</i>			
2300	Kartolerija u provvisti tal-uffiċċju	35 000	35 000	42 318
	<i>Artikolu 230 - Total</i>	35 000	35 000	42 318
232	<i>Spejjeż finanzjarji</i>			
2320	Flasijiet bankarji	4 000	5 500	3 633
2321	Telf bir-rata tal-kambju	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 232 - Total</i>	4 000	5 500	3 633
233	<i>Spejjeż legali</i>			
2330	Spejjeż legali	10 000	10 000	3 191
	<i>Artikolu 233 - Total</i>	10 000	10 000	3 191
234	<i>Ħsara</i>			
2340	Ħsara	p.m.	p.m.	0
	<i>Artikolu 234 - Total</i>	p.m.	p.m.	0
235	<i>Spejjeż operattivi oħra</i>			
2350	Assigurazzjoni varja	12 700	10 000	8 226
2352	Spejjeż varji ta' laqgħat interni	1 500	1 500	2 072
2353	Ġarr dipartimentali	10 000	12 000	10 000

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
225	
2250	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri ta' kotba, dokumenti u publikazzjonijiet oħra.
2251	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-akkwist ta' tagħmir speċjali għal-libreriji.
2252	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tas-sottoskrizzjoni ta' gazzetti u perjodiċi skont il-ħtiġijiet infushom taċ-Ċentru.
2253	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba għax-xiri ta' dizzunarji.
2254	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-ibbajndjar u spejjeż oħra essenzjali għall-manutenzjoni tal-kotba u l-perjodiċi.
23	
230	
2300	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri x-xiri ta' ta' karti u provvisti tal-uffiċċju.
232	
2320	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħlasijiet bankarji u l-ispejjeż ta' konnessjoni man-netwerk interbankarju tat-telekomunikazzjoni.
2321	Dan il-punt huwa maħsub biex ikopri t-telf bir-rata tal-kambju li jagħmel iċ-Ċentru bil-ġestjoni tal-baġit tiegħu, sa fejn dan it-telf ma jistax jitqabbel ma' gwandan bir-rata tal-kambju.
233	
2330	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż legali preliminari u s-servizzi ta' avukati jew esperti oħra.
234	
2340	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ħsara u l-ispiża ta' klejms kontra iċ-Ċentru (responsabbiltà ċivili).
235	
2350	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-assigurazzjoni komprensiva, ir-responsabbiltà ċivili, l-assigurazzjoni kontra serq u l-assigurazzjoni biex tkopri r-responsabbiltà ta' uffiċjali tal-kontabbiltà u l-amministraturi imprest.
2352	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mal-organizzazzjoni ta' laqgħat interni.
2353	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż ta' ġarr fil-bini stess.

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
2359	Spejjeż oħra	4 500	3 900	6 600
	<i>Artikolu 235 - Total</i>	28 700	27 400	26 898
239	Servizzi interistituzzjonali			
2390	Servizzi tat-traduzzjoni pprovduti mill-Kummissjoni	p.m.	p.m.	0
2391	Interpretazzjoni	p.m.	p.m.	5 000
2392	Assistenza amministrattiva mill-Kummissjoni	127 900	140 200	120 350
2393	Pubblikazzjonijiet	35 000	35 000	34 550
2394	Tixrid	5 000	5 000	6 688
	<i>Artikolu 239 - Total</i>	167 900	180 200	166 588
	KAPITOLU 23 - TOTAL	245 600	258 100	242 628
24	POSTA U TELEKOMUNIKAZZJONI			
240	Posta			
2400	Flasijiet tal-posta u tat-twassil	47 900	49 300	42 156
	<i>Artikolu 240 - Total</i>	47 900	49 300	42 156
241	Telekomunikazzjoni			
2410	Telefon, telegrafu, telex, radju u televiżjoni u sottomunikazzjoni u flasijiet	264 000	285 000	242 203
	<i>Artikolu 241 - Total</i>	264 000	285 000	242 203
	KAPITOLU 24 - TOTAL	311 900	334 300	284 359
25	SPEJJEŻ TA' LAQGĦAT			
250	Spejjeż ta' laqgħat formali u laqgħat oħra			
2500	Laqgħat in ġenerali	10 000	10 000	11 274
	<i>Artikolu 250 - Total</i>	10 000	10 000	11 274
255	Spejjeż varji tal-organizzazzjoni ta' u l-partecipazzjoni f'konferenzi, kongressi u laqgħat			

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
2359	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri spejjeż operattivi oħra li mhumiex previsti speċifikament.
239	
2390	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-provvediment ta' xogħol tat-traduzzjoni, inkluż l-ittajpar, mill-Kummissjoni fisem iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni.
2391	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni li għandu jhallas iċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet Komunitarji.
2392	L-Artikolu 12 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2965/94 li jistabbilixxi iċ-Ċentru tat-Traduzzjoni. Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-assistenza amministrattiva pprovduta mill-Kummissjoni liċ-Ċentru tat-Traduzzjoni.
2393	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri prinċipalment l-ispejjeż tal-pubblikazzjoni tal-baħit, ir-rapport tal-attività u l-attivitàjiet ta' komunikazzjoni u ta' pubbliċità taċ-Ċentru tat-Traduzzjoni.
2394	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-attivitàjiet ta' 'tixrid', b'mod partikolari, l-ispejjeż ta' promozzjoni u kummerċjalizzazzjoni (katalgi, fuljetti, reklamar, studji tas-suq, eċċ.) u l-ispejjeż fir-rigward tal-informazzjoni u l-assistenza lill-pubbliku u l-klijenti (pinen u lapsijiet bil-logo tas-Cdt, USB keys bil-logo, eċċ.). Costs associated with the printing of documents are covered by 2393.
24	
240	
2400	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-ħlasijiet tal-posta u tat-twassil, inklużi pakketti mibgħuta bil-posta. Iż-żieda hija minħabba ż-żieda fl-użu tas-servizzi rreġistrati u servizzi urġenti bil-kurjer (DHL).
241	
2410	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tas-sottoskrizzjoni u l-komunikazzjoni tat-telefon, il-fax, it-telekonferenzi u t-trasmissjoni ta' dejta, u l-ispejjeż relatati mat-tagħmir tat-telekomunikazzjoni.
25	
250	
2500	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-ivvjaġġar, is-sussistenza u l-ispejjeż inċidentali li jagħmlu l-esperti u viżitaturi oħra, u l-kumitati inteistituzzjonali mistiedna biex jiehdu sehem f"laqgħat, kumitati, gruppi ta' ħidma u seminars.
255	

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprjazzjonij iet 2012	Approprjazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
2550	Spejjeż varji tal-organizzazzjoni ta' u l-partecipazzjoni f'konferenzi, kungressi u laqgħat	5 000	5 000	33 442
	<i>Artikolu 255 - Total</i>	5 000	5 000	33 442
	KAPITOLU 25 - TOTAL	15 000	15 000	44 716
26	KORP TAT-TMEXXIJA TAČ-ĊENTRU			
260	Spejjeż ta' laqgħat formali u laqgħat oħra			
2600	Laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija	25 000	25 000	14 500
	<i>Artikolu 260 - Total</i>	25 000	25 000	14 500
261	Organizzazzjoni tal-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija			
2610	Organizzazzjoni tal-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija	20 000	20 000	8 155
	<i>Artikolu 261 - Total</i>	20 000	20 000	8 155
265	Interpretazzjoni			
2650	Interpretazzjoni	75 000	75 000	60 000
	<i>Artikolu 265 - Total</i>	75 000	75 000	60 000
	KAPITOLU 26 - TOTAL	120 000	120 000	82 655
27	INFORMAZZJONI: AKKWIST ARKIVJAR PRODUZZJONI U TIXRID			
270	Konsultazzjonijiet limitati, studji u sfharrig			
2700	Konsultazzjonijiet limitati, studji u sfharrig	25 000	10 000	66 834
	<i>Artikolu 270 - Total</i>	25 000	10 000	66 834
	KAPITOLU 27 - TOTAL	25 000	10 000	66 834
	Titolu 2 - Total	4 508 800	4 812 000	4 903 369
3	INFIQ OPERATTIV			
30	SERVIZZI ESTERNI TAT-TRADUZZJONI			
300	Servizzi esterni tat-traduzzjoni			
3000	Servizzi esterni tat-traduzzjoni	13 831 000	14 497 700	14 322 062

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
2550	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż tal-organizzazzjoni ta' u l-partecipazzjoni f'konferenzi, kongressi u laqgħat.. Hija maħsuba wkoll biex tkopri l-ispejjeż relatati mal-organizzazzjoni ta' laqgħat mhux koperti bl-infrastruttura eżistenti (eż. organizzati fil-bini JMO, eċċ.).
260	
2600	L-appropriazzjonijiet għall-ivvjaġġar u s-sussistenza u l-ispejjeż inċidentali li jagħmlu l-membri tal-Bord tat-Tmexxija mistiedna biex jieħdu sehem f'laqgħat, kumitati u gruppi ta' ħidma.
261	
2610	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-organizzazzjoni tal-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija.
265	
2650	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri s-servizzi ta' interpretazzjoni li għandu jhallas iċ-Ċentru, b'mod partikolari mill-istituzzjonijiet tal-UE, għal-laqgħat tal-Bord tat-Tmexxija.
27	
270	
2700	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tippermetti li jiġu kkummissjonati esperti kwalifikati fl-oqsma amministrattivi għall-konsulenza, l-istudji u l-istħarriġ, jiġifieri rapporti ta' valutazzjoni u t-tariffi ta' konsulenti esterni..
3	
30	
300	
3000	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mas-servizzi tal-fornituri tas-servizz estern għas-servizzi lingwistiċi, jiġifieri: it-traduzzjoni tat-trademarks Komunitarji u d-dokumenti, ir-reviżjoni u l-modifiki tat-traduzzjonijiet u l-editjar lingwistiku kif ukoll ix-xogħol ta' terminologija (it-traduzzjoni ta' listi ta' termini). It-tnaqqis fl-2012 huwa minħabba l-volum iżgħar mistenni li għandu jiġi tradott.

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Intestatura	Approprijazzjonij iet 2012	Approprijazzjonij iet 2011	Eżitu 2010
	<i>Artikolu 300 - Total</i>	13 831 000	14 497 700	14 322 062
	KAPITOLU 30 - TOTAL	13 831 000	14 497 700	14 322 062
31	SPEJJEŻ RELATATI MAL-KOOPERAZZJONI INTERISTITUZZJONALI			
310	<i>Spejjeż relatati mal-kooperazzjoni interistituzzjonali</i>			
3100	Kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam tal-lingwa	685 200	705 000	697 490
	<i>Artikolu 310 - Total</i>	685 200	705 000	697 490
	KAPITOLU 31 - TOTAL	685 200	705 000	697 490
	Titolu 3 - Total	14 516 200	15 202 700	15 019 552
10	RIŻERVI			
100	APPROPRJAZZJONIJIET PROVIŻORJI			
1000	<i>Approprijazzjonijiet proviżorji</i>			
10000	Riżerva għall-kontribuzzjonijiet ta' min iħaddem għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet	p.m.	p.m.	0
10001	Riżerva għall-akkwist ta' proprjetà immobbli	p.m.	p.m.	0
10002	Riżerva ta' kontinġenza	p.m.	p.m.	0
10004	Riżerva għall-fond permanenti ta' prefinanzjament	p.m.	p.m.	2 166 300
10005	Riżerva għaž-żieda miġġielda tas-salarji	p.m.	p.m.	0
10006	Riżerva għal investimenti eċċezzjonali	p.m.	p.m.	774 864
	<i>Artikolu 1000 - Total</i>	p.m.	p.m.	2 941 164
	KAPITOLU 100 - TOTAL	p.m.	p.m.	2 941 164
	Titolu 10 - Total	p.m.	p.m.	2 941 164
	TOTAL GLOBALI	44 941 300	46 956 800	45 976 899

Titolu Kapitolu Artikolu Punt	Rimarki
31	
310	
3100	Din l-appropriazzjoni hija maħsuba biex tkopri l-ispejjeż relatati mal-attivitajiet decizi mill-Kumitat Interistituzzjonali għat-Traduzzjoni u l-Interpretazzjoni (ICTI) bil-ħsieb li tiġi promossa l-kooperazzjoni interistituzzjonali fil-qasam tal-lingwa.. l.
10	
100	
1000	
10000	Ir-rizerva maħluqa bħala appropriazzjoni proviżorja għall-ħlas tal-kontribuzzjonijiet ta' min iħaddem għall-iskema Komunitarja tal-pensjonijiet.. Mill-bidu tal-2011, l-appropriazzjonijiet għall-kontribuzzjonijiet ta' min iħaddem huma rreġistrati fil-punt 1 1 3 4.
10001	
10002	
10004	Ir-rizerva biex toħloq il-fond permanenti ta' prefinanzjament previst fl-Artikolu 59a tar-Regolament Finanzjarju tač-Ċentru. L-Artikolu 58(2) tar-regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament Finanzjarju jiddikjara li l-ammont ta' dan il-fond ma jistax ikun anqas minn erbgħa minn tnaħ tal-appropriazzjonijiet għas-sena finanzjarja.
10005	Il-kwistjoni ġiet solvuta fl-2010 u mhija meħtieġa l-ebda appropriazzjoni.
10006	

ANNEX 1 PJAN TA' STABBILIMENT

Gruppi ta' funzjoni u gradi	2010		2011		2012	
	Mimlija fil-31.12.2010		Awtorizzati taht il-baġit		Previsti	
	Postijiet tax-xogħol permanenti	Persunal temporanju	Postijiet tax-xogħol permanenti	Postijiet tax-xogħol temporanji	Postijiet tax-xogħol permanenti	Postijiet tax-xogħol temporanji
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	1	0	1
AD 14	1	1	1	0	1	0
AD 13	0	0	1	1	1	1
AD 12	5	5	6	5	6	6
AD 11	9	9	8	9	9	8
AD 10	9	5	10	4	10	5
AD 9	4	8	4	10	5	8
AD 8	3	6	2	9	3	9
AD 7	8	15	9	20	8	23
AD 6	2	23	3	19	3	17
AD 5	1	15	1	15	1	13
TOTAL AD	42	87	45	93	47	91
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	0	1	0	1	0	1
AST 8	4	0	5	0	5	0
AST 7	3	3	1	4	2	5
AST 6	3	4	4	4	3	3
AST 5	1	6	0	5	1	6
AST 4	3	11	4	17	5	17
AST 3	5	18	4	21	2	22
AST 2	0	7	0	11	0	10
AST 1	0	17	0	6	0	0
TOTAL AST	19	67	18	69	18	64
TOTAL	61	154	63	162	65	155
PERSUNAL TOTALI	215	225	225	220	220	220